



# DONNERSTAG 25.1.2024 **KOSTENLOS**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Was sollen wir jetzt mit so viel Windstille machen? Immerhin können wir uns am Vormittag noch langsam dran gewöhnen. Sechs Grad sind nicht gerade warm, aber für Januar vertretbar und Regen gibt's auch nicht.

**Hochwasser** ist heute um 11.28 + 23.38 Uhr, **Niedrigwasser** um 5.30 + 17.46 Uhr. **Wassertemperatur:** 4 Grad. **SA:** 8.29 Uhr; **SU:** 16.58 Uhr



Der **KLASSIKER** Nomo-Becher mit Inselmotiven

Nur bei uns!



Nur 8,50 Euro (2 Stück 16 €)



Winterstraße 6

## NORDERNEYER MORGEN

### Unsere Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 9.30 bis 13.00 Uhr  
Nach Vereinbarung auch von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Winterstr. 6, 26548 Norderney  
Telefon: 04932-991899  
[info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)

## Unten links

Bizz! Da war das Schaf wohl ein bisschen zu häufig an den Elektrozaun gekommen und jetzt kriegt die Kollegin mit dem Wollpulli ständig einen gewischt. Dabei ist sie eigentlich eher eine von der geerdeten Sorte. Aber gut, vielleicht ist die Aufladung ja bald verpufft. Bis dahin muss halt jemand anders die Geräte bedienen.

## Operation am offenen Herzen



Das Innere der alten Schaltanlage wird nun auf den Elektroschrott wandern. Der Nachfolger steht bereit und wartet auf den Einbau. *Fotos: Linke*

(dol) – Auf der Übersichtstafel im Kontrollraum der Kläranlage blinken alle Lämpchen rot, der Bildschirm auf dem Rechner ist grau. „Da ist alles tot, es funktioniert nichts mehr“, sagt Hausherr Henk-Enno Giebel - und grinst.

Tatsächlich ist das genau, wie es sein muss, denn seit zwei Wochen erhält das Klärwerk eine komplett neue Steuerungsanlage. „Das ist eine Operation am offenen Herzen und das im laufenden Betrieb“, erläutert Giebel die Bedeutung der Maßnahme, die ursprünglich schon für den letzten Winter geplant war. Weil jedoch wichtige Teile erst im Sommer 2023 geliefert wurden, hatte Giebels Team gemeinsam mit den Technischen Diensten

der Stadt ein weiteres Jahr an Planungs- und Vorbereitungszeit zur Verfügung. Der Winter als Zeitpunkt für die Umstellung wurde bewusst gewählt, weil die Belastung für die Anlage dann am geringsten ist. So seien derzeit laut Berechnungen aus den Abwasserwerten rund zehntausend Menschen auf der Insel. Momentan ist nur ein Belebungsbecken und das große Nachklingbecken in Betrieb.

„Und dann kam irgendwann der Tag X, wo wir gesagt haben, jetzt müssen wir abschalten“, berichtet Giebel. Nach und nach wurden erst einzelne Geräte und schließlich die gesamte Anlage aus dem System genommen.

>> Mehr dazu auf Seite 2

## Was liegt an?



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



@NorderneyerMorgen



@norderneyermorgen



@NeyerMorgen

### 25. Januar

8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

10 bis 12.30 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

14.30 bis 17 Uhr, AWO-Kleiderkammer, Haus Wilhelm-Augusta, Marienstr.

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Inseloase, Marienstr.18

16 Uhr, Führung durch die Ausstellung (8€/4€), Bademuseum, Poppe-Folkerts-Weg 3b

18 Uhr, Winterkonzert, Aula der KGS Norderney (Einlass 17.30 Uhr)

**Watt-Welten-Besucherzentrum:** 13.30 Uhr, Vögel des Wattenmeers, Anmeldung unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de)

**Kino im Kurtheater:** 20 Uhr, 791 km

### Ansonsten

Badehaus 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad wg. Revision geschlossen

Watt-Welten-Besucherzentrum, 10 Uhr bis 17 Uhr

## NORDERNEYER MORGEN

Von der Insel für die Insel  
Anzeigen: 04932-99 18 99

Anzeigen

Ab 21 Jahren. Ausweispflichtig. Glücksspiel kann süchtig machen. Infos unter: [www.check-dein-spiel.de](http://www.check-dein-spiel.de)

# GLÜCKSRAD

## JEDEN DONNERSTAG: Bis zu 50€ Startguthaben!\*

\*Startguthaben in Form von Promotional Credits. Keine Barauszahlung möglich. Eintritt: 3 €.

**DIE SPIELBANK.**  
NORDERNEY

# Neue Steuerungsanlage: „Operation am offenen Herzen“

Fortsetzung von Seite 1

Die 13 alten Schaltschränke und ihr elektronisches Innenleben sind nun abmontiert, die gesamte Anlage wird aktuell über ein Provisorium auf einer rund drei Quadratmeter großen Holzplatte am Leben gehalten. Darauf sind Schalter installiert, mit denen die Mitarbeiter Aggregate ein- und ausschalten können. Ein Gebläse läuft noch im Automatikmodus, aber nur im Zeitprogramm und nicht wie sonst in Abhängigkeit von Messwerten wie Nitrat, Nitrit, Ammonium oder Sauerstoff, erläutert Giebel. Zwar können die Mitarbeiter immer noch Messungen durchführen, die gesamte Steuerung der Anlage müssen sie nun jedoch selbst übernehmen, Pumpen manuell ein- und ausschalten, Messwerte mit Stift und Papier in einer Tabelle notieren und

mehr Zeit im Labor verbringen, um Proben auszuwerten. Auch die Dosierung für Stoffe, die dem Abwasser zugesetzt werden müssen, bestimmen die Fachleute nun selbst. Folglich muss sich das Team umso mehr auf das eigene Handwerk verlassen und akzeptieren, dass trotz Warnlampen oder Fehlermeldungen entgegen der eigenen Intuition alles in Ordnung ist. „Das ist ein ganz komisches Gefühl“, verrät Giebel: „Du schaust auf den Bildschirm und siehst nur noch grau. Normalerweise kannst du dir die Messwerte angucken und die Kurvenverläufe, du siehst die Zulaufwerte, die Ablaufwerte und die Mengen, die durch die Anlage durchgehen. Jetzt kriegen wir morgens nach 24 Stunden einen Zulaufwert und das war's.“ Damit alles reibungslos ablaufen kann, stehen die Ver-



Das Herzstück der Kläranlage schlägt derzeit als Provisorium auf einer Holzplatte.

antwortlichen im engen Kontakt. Die neue Steuerung, die an die Stelle der 13 Schränke treten wird, steht bereits auf dem Gelände bereit und wartet auf ihren Einsatz. Bis Mitte Februar soll sie durch das Norder Unternehmen „Automation und Elektrotechnik“ aufgebaut und angeschlossen sein. Dann muss noch geprüft werden, ob die Steuerung und alles, was daran angeschlossen wird, auch funktioniert, sodass es voraussichtlich bis ins Frühjahr hinein dauern wird, bis die Umstellung abgeschlossen ist.

## Ferienprogramm für Groß und Klein

(ape) – In der kommenden Woche bietet die Stadt wieder ein Ferienprogramm für Norderneyer Schülerinnen und Schüler an. Vom 29. Januar bis einschließlich 2. Februar dürfen sich die Kinder der Grundschule täglich von 10 Uhr bis 12.30 Uhr auf ein actionreiches Programm im Jugendcafé im Haus der Begegnung freuen. So werden am Montag Fensterbilder mit Windows Colors gemalt und am Dienstag eine Käse-Pinnwand aus Moosgummi gebastelt. Spielen und Toben steht für Mittwoch auf dem Plan und am Donnerstag wird gemeinsam Pizza gebacken und gegessen. Bastelspaß gibt es noch einmal am Freitagvormittag, denn dann erblicken

viele kleine Hunde-Marionetten die Welt. Für die Schülerinnen und Schüler der Kooperativen Gesamtschule verspricht das Ferienprogramm ebenfalls erlebnisreiche Nachmittage. Hier darf am Montag ein Schlüsselbrett gebastelt werden, es steht außerdem ein Backtag am Mittwoch ins Haus. Am Dienstag erfahren die Jugendlichen, wie man coole Fotos mit dem Smartphone erstellen kann und am Donnerstag stehen die Werwölfe von Düsterwald auf dem Plan. Für die Fünft- und Sechstklässler endet die Ferienwoche am Freitag mit einer Übernachtung im Jugendcafé und damit am Samstag mit einem gemeinsamen Frühstück.

## Servicenummern auf einen Blick

### Notruf

Ärztliche Bereitschaft ..... 116 117  
Notruf ..... 112

### Ärzte & Gesundheit

Krankenhaus Norderney .04932/8050  
KfH-Nierenzentrum  
Dr. Gora-Mönks ..... 04932/9191200  
Medizinisches Versorgungszentrum  
Dr. Robisch, Lahme, Scheibel und Brandt ..... 04932/404  
Dr. Huwe ..... 04932/927083  
Dr. Aiche ..... 04932/4670467  
Dr. Götz ..... 04932/2388  
Gynäkologie  
Dr. Günther ..... 04934/4958087  
..... Mi. 04932/9916950  
Elterntreff mit Hebamme  
Natalie Witte ..... 0176-64339684  
Dermatologie  
Junkmann ..... 04932/991300  
Dermatologie/Allergologie/Venenerkrankungen Schenk ..... 04932/805404  
0162/2022301  
Kinderärztin Dr. Drake ..... 04932/1013  
Psychotherapie  
MVZ Dres. Schetelig ..... 04932/2922  
Hörgeräteakustiker  
Isermann ..... 04941/62134

### Zahnärzte

Carstens ..... 04932/991077  
Zahnmedizin ..... 04932/1313  
Luis ..... 04932/991201

### Apotheken

Parkapotheke ..... 04932/92870  
Kurapotheke ..... 04932/927000  
Rathausapotheke ..... 04932/588

### Tiermedizin

Solaro ..... 04932/82218

### Servicenummern

Landkreis Aurich ..... 04941/16-1616  
Staatsbad Telefonzentr. .... 04932/8910  
Service Center ..... 04932/891910  
Touristinformation ..... 04932/891900  
Stadt Norderney ..... 04932/920-0  
Arbeitsamt Norden .....  
für Arbeitnehmer ..... 0800/4555500  
für Arbeitgeber ..... 0800/4555520

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeberinnen: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Anja Pape (ape), Dorothee Linke (dol) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Auflage: 2.000 Exemplare.

Anzeigen

**180°** Das neue Café im Hafenterminal  
Frühstück - Kuchen & Torten - kl. Gerichte  
**WIR HABEN BETRIEBSFERIEN**  
Am Hafen 1, Tel. 04932-9914404

• Polsterei • Gardinen  
• Plissees • Matratzen  
Jann-Berghaus-Str. 71, Tel. 04932-81522

**NEY TAXI**  
Taxis für 1 bis 8 Personen  
Tel. 04932 2345  
WhatsApp Online App  
www.neytaxi.de

**SALZOASE**  
Norderney  
aufatmen. entspannen. wohlfühlen.  
Intensive Salzluft- optimal bei  
Asthma, Bronchitis, COPD,  
Long-/ Post- Covid, Sinusitis...  
und zur perfekten Entspannung  
grandioser Meerblick inclusive  
Damenpfad 43 / Marienhöhe  
www.salzoase-norderney.de  
Tel. 0162- 617 12 13

## Acht neue Sanitätshelfer auf der Insel

Norderney – Der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) und der Feuerwehr Norderney (FFN) stehen ab sofort acht weitere Sanitätshelfer zur Verfügung. In dem von der DLRG-Ortsgruppe Norderney an zwei kompletten Wochenenden organisierten Lehrgang zum Sanitätshelfer nahmen im Jugend- und Gästehaus Detmold jeweils vier Einsatzkräfte beider Rettungsorganisationen teil.

Nach Angaben der Norderneyer DLRG umfasste die Ausbildung zum Sanitätshelfer (San A) zwölf Module mit insgesamt 24 Lerneinheiten zu je 45 Minuten. Damit vertiefen die angehenden Sanitätshelfer die Themen des Erste-Hilfe-Kurses sowie den Umgang mit Blutdruckmessgerät, Halswirbelsäulen-Stützkragen, Sauerstoff, Beatmungsbeutel und vieles mehr.



Die neuen Sanitätshelfer von Feuerwehr und DLRG (v.l.n.r.): Krischan Hubert (DLRG), Andreas Flechtner (DLRG), Willi Atzenberger (FFN), Finn Hausmann (DLRG), Mareike Menke (FFN), Fiona Hausmann (DLRG), Lina-Joy Stolowski (FFN), Julia Otten (FFN), Joon Kampfer (DLRG), Swetlana Evers (DLRG), Kai Hartmann (DLRG)

Foto: DLRG Norderney

Bereits ab der Sanitätsausbildung San A wird dem Sanitätshelfer ein klar strukturiertes Vorgehen bei der Versorgung ansprechbarer sowie nicht ansprechbarer Patienten vermittelt. Dabei werden internistische und chirurgische Fallbeispiele herangezogen, die in der

Theorie behandelt und in der Praxis umgesetzt werden. Der Kurs wird durch eine theoretische und eine praktische Prüfung mit realistischer Unfall- und Notfalldarstellung beendet. Ausbilder waren Kai Hartmann, Joon Kampfer und Swetlana Evers.

**Diebstahl und Beleidigung**  
Norderney – Gleich zwei Vorfälle meldete die Polizei am gestrigen Mittwoch.

So haben Unbekannte am vergangenen Donnerstag im Gewerbegebiet ein schwarzes E-Bike der Marke Raleigh entwendet. Die Tat ereignete sich laut Polizei zwischen 8 Uhr und 17 Uhr. Hinweise nimmt die Polizei Norderney unter Telefon 04932-92980 entgegen. Bereits am vergangenen Dienstag wurden zudem eine 56 Jahre alte und eine 67 Jahre alte Frau bei der Ankunft auf Norderney bei der Kontrolle ohne gültige Führerschein angetroffen. „Im weiteren Verlauf wurde die Polizei zur Unterstützung dazu gerufen“, heißt es in der Mitteilung: „Die 56-Jährige trat während der Sachverhaltsaufnahme mehrfach in Richtung einer Polizistin und beleidigte sie. Es wurden mehrere Strafverfahren eingeleitet.“

Anzeigen

**TAXI E-delCar**  
Tel. 04932 / 868 8888

**HANOI BISTRO**

Lieferservice 04932-840275  
11.30 - 14.30 Uhr & 17 - 21 Uhr  
Donnerstag Ruhetag

**RESTAURANT ATHEN**

AB 15.01. BETRIEBSFERIEN  
AM 01.02. SIND WIR WIEDER DA!  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**BAMBUS GARTEN**

ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI

**BETRIEBSFERIEN**

15.01-05.02.2024

Wir sind ab 06.02.2024 wieder für Sie da!

www.bambusgarten-ney.de  
T. 04932-9356889 · HS2-Passage · Bülowallee 2

**Zentrale Ferienwohnungen**  
zu vermieten.

Handwerker willkommen.

Tel.: 0162 888 95 88

**Ihr Malermeister**

**Wagner**

...malt die Insel bunt!

Wir erstellen Ihnen ein Angebot!

Rufen Sie uns an: 0177 - 696 25 33

Anzeigen

**FRIESENWINTER**  
FRIESISCHE KLASSIKER & REGIONALE  
SPEZIALITÄTEN NEU ENTDECKEN

**Leib & Seele**  
MEIN RESTAURANT  
Bülowallee 8 · Tel.: 04932-8010

  
**SEGELSCHULE  
NORDERNEY**

**Sportbootführerschein-See  
Winterkurs auf Norderney**

**Theorie** von **KW 7 bis KW 12** (2x ca. 2,5 Stunden/Woche).  
Genauere Tage und Uhrzeiten können noch angepasst werden.  
**Praxis** in Emden.  
**Prüfung** am 06.04.2024 in Emden

Voranmeldungen und Infos:  
[info@segelschule-norderney.de](mailto:info@segelschule-norderney.de)

Sehkraft für  
alle Menschen!

**MEHRBLICK**

**BRILLE AHOI!**

SAMMLUNG DES  
LIONS CLUBS NORDERNEY 2018

**Brillen und Lupen  
für Obdachlose  
und Bedürftige**

Annahmestelle:

 **NORDERNEYER  
MORGEN**  
JEDEN MORGEN ALLES  
VON DER INSEL

**Fühlen Sie sich in Ihrem Job  
wie ein Nebendarsteller?**

**Rezeptionist/in (m/w/d)**

Treten Sie ins Rampenlicht bei den Inselhäusern – in einem familiären Team, das Ihre Leistung sieht und schätzt!

[www.inselhaeuser-norderney.de/jobs](http://www.inselhaeuser-norderney.de/jobs)  
[job@inselhaeuser-norderney.de](mailto:job@inselhaeuser-norderney.de)

 **Inselhäuser**





Zum Jahreswechsel wurden mit **Andrea Westdörp** und **Wilhelm (Willi) Jungenkrüger** zwei langjährige Mitarbeiter der Firma Rosenboom in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Beide waren seit April 1975 fast ein halbes Jahrhundert im Betrieb tätig und standen mit ihrer Treue und Ausdauer, ihrem Engagement und ihrer Professionalität der Firma in vielen guten sowie einigen schweren Zeiten zur Seite.

Die Leistungsbereitschaft und Erfahrung der beiden werden wir sehr vermissen!

Mit Andrea Westdörp und Willi Jungenkrüger entlassen wir zwei Mitarbeiter in den Ruhestand, deren Namen auf ewig mit der Firma Rosenboom verbunden sein werden.

**ROSENBOOM**

Haustechnik Norderney

Lippestraße 24 | 26548 Norderney  
Telefon 04932 877-0  
rosenboom-norderney.de

### Ihr zuverlässiger Verwalter auf den Ostfriesischen Inseln!



Seit 25 Jahren Ihr kompetenter Ansprechpartner im WEG\*- & Mietrecht

\* Zertifiziert nach § 26a WEG

Moi Huus Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Am Zingel 2/2 a moihuus@moihuus.de

26506 Norden

www.moihuus.de

Tel.: +49 4931 957811



Die Mutter-Kind-Klinik „Kurzentrum Norderney“ sucht ab sofort **eine Verwaltungskraft (m/w/d)** in Teilzeit (30,0 h)

#### Ihre Tätigkeit:

- Rezeptionstätigkeit
- erster Ansprechpartner für unsere Patientinnen

#### Wir erwarten:

- ein gepflegtes Äußeres, Freundlichkeit
- höfliche Umgangsformen
- Flexibilität und Motivation
- Wochenenddienst – einmal pro Monat

#### Wir bieten:

- 5-Tage-Woche
- tarifliche Vergütung
- Mitarbeit in einem motiviertem Team

Bewerbungen, gerne per Mail:

**AW Kurzentrum Norderney**

Michael Dirks

Benekestraße 26

26548 Norderney

michael.dirks@aw-kur.de



**Deckena** **GESUND & FRISCH**

**MITTAGS  
MENÜ**  
DO/25/01

**Herzhafter HACKBRATEN mit Zwiebelsauce, Erbsen und Möhrengemüse, dazu Salzkartoffeln** **7.90 €**

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Strandstraße:  
Mo.-Fr. 8.30-17.30 Uhr  
Tel. 04932 - 869636

**Feine HÜHNERSUPPE mit Gemüse, Nudeln und Eierstich** **5.50 €**

**SPAGHETTI AGLIO OLIO mit Scampi** **7.95 €**

**Ofenfrische SPARERIBS - dazu empfehlen wir unseren frischen Krautsalat**

So schmeckt Feinkostfriesland ////////////////

### NORDERNEYER MORGEN

Von der Insel für die Insel

Anzeigetelefon: 04932-99 18 99

### TuS Norderney



### TuS Ostfriesland-Radtour 03.- 05. Mai 2024

Reservierungen ab sofort im Reisebüro am Kurplatz möglich!

Anmeldeschluss ist am 09.02.2024!

## crehaartive

Anke Doernemann Frisörin



Darf ich mich vorstellen?  
**Mein Name ist Maria.**

Ich bin mitten in meiner Umschulung zur Frisörin. Voll motiviert **suche ich auf diesem Wege Modelle**, die mit mir gemeinsam Lust haben, mein Können zu vertiefen und vor allem zu erweitern.

Hierzu darf ich diese ruhige Winterzeit im Salon nutzen. Zu Trainingszwecken zahlen meine Modelle Sonderpreise!

#### Trainieren möchte ich:

- Herrenhaarschnitte (20 Euro)
- Make Up, Föhnen (10 Euro)
- Damenhaarschnitte (20 Euro)
- Diverse Strähnentechniken/Balayage (50%)
- Hochsteckfrisuren sind kostenlos

Habe ich Ihr Interesse geweckt mich zu unterstützen und durch Trainingspreise zu profitieren?

Mein Team unterstützt mich und kontrolliert im Anschluss meine Aufgaben.

**Nur mit Terminvergabe Tel: 04932 / 6399936**